

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3939/92
of 15 December 1992
amending certain aid rates for peas, field beans and sweet lupins

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1750/92⁽²⁾, and in particular Article 3 (6) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2603/92⁽³⁾ modified the agricultural conversion rates set out in the Annexes to Council Regulation (EEC) No 1678/85⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3197/92⁽⁵⁾; whereas for the implementation of Article 6 of Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁷⁾, the amounts in national currency of the aid fixed in advance by the Regulations adopted before 14 September 1992 which took account of the agricultural conversion rates applying at the dates of their entries into force, should be adjusted with effect from that date; whereas definitive rates of aid were set for the 1992/93 marketing year by Commission Regulation (EEC) No 3083/92⁽⁸⁾ for peas, field beans, and sweet lupins;

Article 1

The aid for peas, field beans and sweet lupins fixed in advance in certificates issued before 14 September 1992 but used for the identification of peas, field beans and sweet lupins after that date as set out in the Annexes to Commission Regulations (EEC) No 648/92⁽⁹⁾, (EEC) No 800/92⁽¹⁰⁾, (EEC) No 949/92⁽¹¹⁾, (EEC) No 1103/92⁽¹²⁾, (EEC) No 1254/92⁽¹³⁾, (EEC) No 1394/92⁽¹⁴⁾, (EEC) No 1534/92⁽¹⁵⁾, (EEC) No 1709/92⁽¹⁶⁾, (EEC) No 1791/92⁽¹⁷⁾, (EEC) No 1967/92⁽¹⁸⁾, (EEC) No 2208/92⁽¹⁹⁾, (EEC) No 2394/92⁽²⁰⁾, (EEC) No 2537/92⁽²¹⁾ fixing the subsidy on peas, field beans and sweet lupins are replaced by the amounts given in the tables in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

(1) OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28.

(2) OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 92.

(3) OJ No L 272, 17. 9. 1992, p. 66.

(4) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

(5) OJ No L 317, 31. 10. 1992, p. 92.

(6) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

(7) OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

(8) OJ No L 314, 30. 10. 1992, p. 1.

(9) OJ No L 69, 14. 3. 1992, p. 38.

(10) OJ No L 86, 1. 4. 1992, p. 34.

(11) OJ No L 102, 16. 4. 1992, p. 7.

(12) OJ No L 117, 1. 5. 1992, p. 44.

(13) OJ No L 131, 16. 5. 1992, p. 15.

(14) OJ No L 146, 28. 5. 1992, p. 18.

(15) OJ No L 162, 16. 6. 1992, p. 8.

(16) OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 42.

(17) OJ No L 182, 2. 7. 1992, p. 66.

(18) OJ No L 197, 16. 7. 1992, p. 58.

(19) OJ No L 218, 1. 8. 1992, p. 41.

(20) OJ No L 233, 15. 8. 1992, p. 19.

(21) OJ No L 254, 1. 9. 1992, p. 37.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 December 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX I

FINAL AID

PEAS AND FIELD BEANS AS FOODSTUFF

Amounts of aid fixed in advance

— harvested in Greece —

— harvested in the United Kingdom —

(Dr per 100 kg)

(£ per 100 kg)

Regulation (EEG) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	2 913,92
800/92	1. 4. 1992	2 913,92
949/92	16. 4. 1992	2 854,05
1103/92	1. 5. 1992	2 854,05
1254/92	16. 5. 1992	2 823,83
1394/92	1. 6. 1992	2 823,83
1534/92	16. 6. 1992	2 823,83
1709/92	1. 7. 1992	3 114,40
1791/92	2. 7. 1992	3 114,40
1967/92	16. 7. 1992	3 114,40
2208/92	1. 8. 1992	3 114,40
2394/92	16. 8. 1992	3 114,40
2537/92	1. 9. 1992	3 114,40

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	7,854
800/92	1. 4. 1992	7,854
949/92	16. 4. 1992	7,854
1103/92	1. 5. 1992	7,854
1254/92	16. 5. 1992	7,854
1394/92	1. 6. 1992	7,854
1534/92	16. 6. 1992	7,854
1709/92	1. 7. 1992	8,663
1791/92	2. 7. 1992	8,663
1967/92	16. 7. 1992	8,663
2208/92	1. 8. 1992	8,663
2394/92	16. 8. 1992	8,663
2537/92	1. 9. 1992	8,663

— harvested in Spain —

— harvested in Italy —

(Pta per 100 kg)

(Lit per 100 kg)

Regulation (EEG) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	1 472,03
800/92	1. 4. 1992	1 472,03
949/92	16. 4. 1992	1 472,03
1103/92	1. 5. 1992	1 472,03
1254/92	16. 5. 1992	1 472,03
1394/92	1. 6. 1992	1 472,03
1534/92	16. 6. 1992	1 472,03
1709/92	1. 7. 1992	1 623,51
1791/92	2. 7. 1992	1 623,51
1967/92	16. 7. 1992	1 623,51
2208/92	1. 8. 1992	1 623,51
2394/92	16. 8. 1992	1 623,51
2537/92	1. 9. 1992	1 623,51

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	17 430
800/92	1. 4. 1992	17 430
949/92	16. 4. 1992	17 430
1103/92	1. 5. 1992	17 430
1254/92	16. 5. 1992	17 430
1394/92	1. 6. 1992	17 430
1534/92	16. 6. 1992	17 430
1709/92	1. 7. 1992	19 223
1791/92	2. 7. 1992	19 223
1967/92	16. 7. 1992	19 223
2208/92	1. 8. 1992	19 223
2394/92	16. 8. 1992	19 223
2537/92	1. 9. 1992	19 223

Amounts to be deducted in the case of

peas used in Spain (Pta): 10,30,
 peas and field beans used in Portugal (Esc): 12,38.

ANNEX II

PARTIAL AID

PEAS AND FIELD BEANS INTENDED FOR ANIMAL FEED

Amounts of aid fixed in advance

— harvested in Greece —

(Dr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	3 267,83
800/92	1. 4. 1992	3 279,79
949/92	16. 4. 1992	3 254,36
1103/92	1. 5. 1992	3 237,04
1254/92	16. 5. 1992	3 167,58
1394/92	1. 6. 1992	3 209,42
1534/92	16. 6. 1992	3 170,20
1709/92	1. 7. 1992	3 341,34
1791/92	2. 7. 1992	3 341,34
1967/92	16. 7. 1992	3 437,24
2208/92	1. 8. 1992	3 422,13
2394/92	16. 8. 1992	3 465,42
2537/92	1. 9. 1992	3 419,22

— harvested in the United Kingdom —

(£ per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	8,859
800/92	1. 4. 1992	8,893
949/92	16. 4. 1992	8,975
1103/92	1. 5. 1992	8,927
1254/92	16. 5. 1992	8,810
1394/92	1. 6. 1992	8,927
1534/92	16. 6. 1992	8,818
1709/92	1. 7. 1992	9,294
1791/92	2. 7. 1992	9,294
1967/92	16. 7. 1992	9,561
2208/92	1. 8. 1992	9,518
2394/92	16. 8. 1992	9,639
2537/92	1. 9. 1992	9,510

— harvested in Spain —

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	1 660,32
800/92	1. 4. 1992	1 666,68
949/92	16. 4. 1992	1 682,13
1103/92	1. 5. 1992	1 673,04
1254/92	16. 5. 1992	1 651,23
1394/92	1. 6. 1992	1 673,04
1534/92	16. 6. 1992	1 652,59
1709/92	1. 7. 1992	1 741,81
1791/92	2. 7. 1992	1 741,81
1967/92	16. 7. 1992	1 791,80
2208/92	1. 8. 1992	1 783,92
2394/92	16. 8. 1992	1 806,49
2537/92	1. 9. 1992	1 782,41

— harvested in Italy —

(Lit per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	19 659
800/92	1. 4. 1992	19 734
949/92	16. 4. 1992	19 917
1103/92	1. 5. 1992	19 810
1254/92	16. 5. 1992	19 551
1394/92	1. 6. 1992	19 810
1534/92	16. 6. 1992	19 567
1709/92	1. 7. 1992	20 624
1791/92	2. 7. 1992	20 624
1967/92	16. 7. 1992	21 216
2208/92	1. 8. 1992	21 122
2394/92	16. 8. 1992	21 390
2537/92	1. 9. 1992	21 104

Amounts to be deducted in the case of use in Spain

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	6,51
800/92	1. 4. 1992	6,36
949/92	16. 4. 1992	6,36
1103/92	1. 5. 1992	6,36
1254/92	16. 5. 1992	6,51
1394/92	1. 6. 1992	6,36
1534/92	16. 6. 1992	6,51
1709/92	1. 7. 1992	5,91
1791/92	2. 7. 1992	5,91
1967/92	16. 7. 1992	5,60
2208/92	1. 8. 1992	5,60
2394/92	16. 8. 1992	5,45
2537/92	1. 9. 1992	5,76

ANNEX III

PARTIAL AID

SWEET LUPINS INTENDED FOR USE IN ANIMAL FEED

Amounts of aid fixed in advance

— harvested in Greece —

(Dr per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	4 138,07
800/92	1. 4. 1992	4 154,02
949/92	16. 4. 1992	4 140,41
1103/92	1. 5. 1992	4 117,32
1254/92	16. 5. 1992	4 034,95
1394/92	1. 6. 1992	4 090,74
1534/92	16. 6. 1992	4 038,44
1709/92	1. 7. 1992	4 266,83
1791/92	2. 7. 1992	4 266,83
1967/92	16. 7. 1992	4 394,40
2208/92	1. 8. 1992	4 374,64
2394/92	16. 8. 1992	4 432,17
2537/92	1. 9. 1992	4 370,28

— harvested in the United Kingdom —

(£ per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	11,288
800/92	1. 4. 1992	11,333
949/92	16. 4. 1992	11,443
1103/92	1. 5. 1992	11,378
1254/92	16. 5. 1992	11,223
1394/92	1. 6. 1992	11,378
1534/92	16. 6. 1992	11,233
1709/92	1. 7. 1992	11,868
1791/92	2. 7. 1992	11,868
1967/92	16. 7. 1992	12,223
2208/92	1. 8. 1992	12,168
2394/92	16. 8. 1992	12,328
2537/92	1. 9. 1992	12,156

— harvested in Spain —

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	2 115,50
800/92	1. 4. 1992	2 123,98
949/92	16. 4. 1992	2 144,58
1103/92	1. 5. 1992	2 132,47
1254/92	16. 5. 1992	2 103,38
1394/92	1. 6. 1992	2 132,47
1534/92	16. 6. 1992	2 105,20
1709/92	1. 7. 1992	2 224,26
1791/92	2. 7. 1992	2 224,26
1967/92	16. 7. 1992	2 290,76
2208/92	1. 8. 1992	2 280,46
2394/92	16. 8. 1992	2 310,45
2537/92	1. 9. 1992	2 278,18

— harvested in Italy —

(Lit per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	25 048
800/92	1. 4. 1992	25 149
949/92	16. 4. 1992	25 393
1103/92	1. 5. 1992	25 249
1254/92	16. 5. 1992	24 905
1394/92	1. 6. 1992	25 249
1534/92	16. 6. 1992	24 926
1709/92	1. 7. 1992	26 336
1791/92	2. 7. 1992	26 336
1967/92	16. 7. 1992	27 124
2208/92	1. 8. 1992	27 002
2394/92	16. 8. 1992	27 357
2537/92	1. 9. 1992	26 975

Amounts to be deducted in the case of use in Spain

(Pta per 100 kg)

Regulation (EEC) No	Date of entry into force of aid	September
648/92	16. 3. 1992	8,63
800/92	1. 4. 1992	8,48
949/92	16. 4. 1992	8,48
1103/92	1. 5. 1992	8,48
1254/92	16. 5. 1992	8,63
1394/92	1. 6. 1992	8,48
1534/92	16. 6. 1992	8,79
1709/92	1. 7. 1992	7,88
1791/92	2. 7. 1992	7,88
1967/92	16. 7. 1992	7,42
2208/92	1. 8. 1992	7,57
2394/92	16. 8. 1992	7,42
2537/92	1. 9. 1992	7,57

ANNEX IV

EXCHANGE RATE OF THE ECU TO BE USED

— applicable from 16 March 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	235,957	128,883	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	176,988	0,711900

— applicable from 1 April 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	235,957	128,883	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	176,988	0,714214

— applicable from 16 April 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	239,353	128,883	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	176,988	0,710357

— applicable from 1 May 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	239,353	128,883	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	173,915	0,703336

— applicable from 16 May 1991 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	242,123	128,883	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	171,432	0,703336

— applicable from 1 June 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	244,705	128,366	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,832	0,703336

— applicable from 16 June 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	247,243	128,366	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,832	0,703336

— applicable from 1 July 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,301	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,536	0,704647

— applicable from 2 July 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,301	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	170,536	0,704647

— applicable from 16 July 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,429	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	172,969	0,696904

— applicable from 1 August 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	130,552	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	172,969	0,696904

— applicable from 16 August 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	249,150	129,942	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	172,969	0,720432

— applicable from 1 September 1992 —

	BLEU	DK	DE	EL	ES	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
In national currency, ECU 1 =	42,4032	7,84195	2,05586	251,757	130,391	6,89509	0,767417	1 538,24	2,31643	177,640	0,720432